

GCSE FRENCH

H

Higher Tier Paper 1 Listening Test Transcript

Tuesday 15 May 2018 Morning Time allowed: 45 minutes approximately
(including 5 minutes' reading time before the test)

FOR INVIGILATOR'S USE ONLY

The pauses are pre-recorded for this test.

This is what you should do for each item.

- After the question number is announced, there will be a pause to allow you to read the instructions and questions.
- Listen carefully to the recording and read the questions again.
- Listen to the recording again, and then answer the questions.
- When the next question is about to start you will hear a bleep like this (*).
- You may write at any time during the test.
- In **Section A**, answer the questions in **English**. In **Section B**, answer the questions in **French**.
- You must answer all the questions in the spaces provided. Do **not** write outside the box around each page or on blank pages.
- Write neatly and put down **all** the information you are asked to give.
- Ask any questions now. **You must not ask questions or interrupt during the test.***
- You now have five minutes to read through the question paper. You may make notes during this time. You may open your answer book now.
- **The test starts now.**

Once the test has started, the invigilator must not pause it **at any time** as all pauses, including the five minutes' reading time, are pre-recorded.

*If candidates ask any questions at this point, the invigilator should pause the recording until the questions have been answered. The recording should then be restarted.

Section AQuestions and answers in **English**.

- 01** **M1** Hasan a habité dans un petit appartement pendant 5 ans. Puis, il est allé vivre chez son oncle pendant deux mois, quand sa mère a perdu son boulot. Depuis quelques jours, il est SDF.
- 02** **M1** Hasan n'est pas le seul dans son lycée à être dans cette situation. D'autres jeunes de son école vivent dans la rue, comme lui, à cause du chômage de leurs parents.
- 03** **M1** Le directeur a voulu faire quelque chose. Il a appelé un journaliste qui a écrit un article. Le directeur espère que cela va aider Hasan à trouver un logement où dormir.
- 04** **M1** En juin, Hasan va passer son baccalauréat. Il voudrait le réussir mais il ne sait pas si ce sera possible ou non. Son rêve, c'est d'aller à l'université un jour.
- 05** **M2** En ce moment, il y a de plus en plus d'étudiants qui font du travail bénévole ici au Québec et dans d'autres pays du monde. Quelquefois, ils connaissent les gens qu'ils aident mais le plus souvent ce sont des inconnus.
- 06** **M2** Pour faire une bonne première impression, appelez l'association caritative et prenez rendez-vous pour les rencontrer. Bien sûr, vous pouvez envoyer un courrier électronique, mais c'est moins mémorable.
- 07** **M2** Les associations demandent rarement aux étudiants de distribuer de la nourriture. Elles préfèrent qu'ils organisent des événements comme des tournois sportifs, car les billets se vendent bien.
- 08** **M2** Pour certains, un inconvénient, c'est de travailler sans recevoir de salaire. Mais il faut penser à l'aspect positif. Dans cette profession il est possible de changer son emploi du temps à la dernière minute.
- 09** **F3** Ma mère est pénible ! Si je porte quelque chose de nouveau, elle veut savoir où je l'ai acheté, combien ça a coûté. Et puis, elle le commande pour elle. J'aimerais qu'elle arrête de me copier !
- Je voudrais un tatouage à l'avenir mais ma mère ne sera jamais d'accord ! Hier soir, quand elle a vu mon petit trou dans le nez, sa réaction a été horrible. C'était pire que quand j'ai changé de couleur de cheveux la semaine dernière.
- 10** **M1** Moi, je n'ai pas le droit de sortir sauf le week-end, mais seulement pour aller voir mon meilleur ami. Mes parents ne me font pas confiance. Ils lisent les textos qu'on m'envoie.
- 11** **M3** Chez nous, les disputes sont entre ma mère et mon frère, un soir sur deux, quand elle lui demande de l'aider. Il trouve ça injuste et c'est ma mère qui doit tout faire. Elle devrait le punir mais ce n'est jamais le cas.
- 12** **F3** Quand vous partagez des photos, respectez le choix de vos amis qui n'aiment pas être identifiés. Ne le faites pas si vous n'avez pas leur permission.

- 13** **F3** Quand on se connecte pour la première fois, c'est obligatoire de donner des détails personnels comme son nom et quand on est né. Par contre, dire son lieu de naissance et l'établissement où on est élève, ça, c'est inutile.
- 14** **F3** Il faut avertir un adulte si vous voyez des commentaires désagréables, comme des injures par exemple. Les incivilités ne sont pas acceptables sur les réseaux sociaux.
- 15** **F3** Si vous écrivez quelque chose que vous regrettez ensuite, pas de panique ! Vous pouvez supprimer votre message facilement. Quand il est effacé, on ne peut plus le voir.
- 16** **F1** Et ton entretien ?
- F2** Comme ça faisait longtemps que je n'avais pas eu d'entretiens, je ne savais pas comment bien m'y préparer. La veille, je pensais mal dormir. En fait, j'ai passé une très bonne nuit de sommeil et je me suis réveillée en pleine forme. Pendant l'entretien je trouve que je me suis pas mal débrouillée. En attendant leur décision, je dois réfléchir. Suis-je prête à voyager si souvent même avec un salaire aussi avantageux ?
- 17** **M3** Ici on protège l'environnement. Par exemple, nous allons avoir une zone piétonne car, à présent, le bruit causé par la circulation est un problème. Avant, c'étaient les déchets que l'on trouvait au centre-ville. C'est pourquoi aujourd'hui il y a plus de poubelles partout. Les habitants sont inquiets pour l'avenir. Ils sont sûrs que tous les espaces verts vont disparaître.
- 18** **M2** D'un côté, l'école au Mali a fait pas mal de progrès en ce qui concerne l'augmentation du nombre de filles qui vont à l'école régulièrement. De l'autre côté, pourtant, il y a trop de monde dans les salles de classe qui sont très surchargées.
- 19** **M2** Beaucoup de gens veulent devenir prof. Cependant, si la formation pour cette profession reste toujours aussi courte, la qualité des cours ne s'améliorera pas.
- 20** **M1** Les résultats du bac - c'était comment pour vous Sophie ?
- F1** Je suis allée au lycée avec ma meilleure amie. Elle était sûre que ce serait une bonne idée d'aller voir les résultats ensemble. Mais pas du tout ! C'était le contraire, car, moi, j'ai eu le bac mais, elle, son nom n'était pas sur la liste. On peut quand même éviter cette situation. Les résultats sont aussi disponibles en ligne, alors, vous pouvez les obtenir comme ça.
- 21** **M1** Et vous Caroline ?
- F3** Ce jour-là n'a pas été un jour très heureux. Ma mère ne pensait pas que j'allais réussir mon bac. Elle m'a demandé de répéter trois fois avant de me croire. J'en ai presque eu les larmes aux yeux.
- 22** **M1** Et vous Patrice ?
- M3** Quand j'ai annoncé la bonne nouvelle à mon père, au lieu d'être fier de moi comme je l'espérais, il a trouvé que mes notes étaient moyennes.

-
- 23** **M1** Et finalement, si vous avez échoué, il ne faut pas mentir à vos parents. Les parents savent toujours quand leurs enfants ne disent pas la vérité.
- 24** **M3** Monsieur, le 14 juillet, qu'en pensez-vous ?
- M1** Vous savez, je suis trop vieux pour faire la fête jusqu'au petit matin. Par contre, avoir la possibilité de voir des spectacles dans la rue, c'est quelque chose qui me plaît. Les feux d'artifice, ça m'intéressait quand j'étais plus jeune. Mais, maintenant, je trouve que c'est toujours la même chose chaque année. En plus, on dépense beaucoup trop d'argent.
- 25** **F3** Nous informons notre clientèle que le magasin sera ouvert demain, jour férié. Par conséquent, le magasin ouvrira plus tard.
- 26** **F1** Le lèche-vitrine vous a épuisé ? Montez au dernier étage si vous voulez vous détendre.
- 27** **M3** Avec la carte du magasin, vos achats se transforment en points. Pour savoir combien de points vous avez reçus, regardez votre ticket de caisse. De temps en temps, vous obtiendrez des offres spéciales sur l'alimentation.
-

Section B Questions and answers in **French**.

- 28** **M1** Comme avec tous leurs albums, j'y suis déjà accro. Je ne peux pas m'empêcher de l'écouter sans arrêt.
- 29** **F3** Ce qui m'a plu ce sont les mots qu'ils choisissent pour parler de leurs émotions. La première chanson, par contre, je ne l'ai pas comprise.
- 30** **M2** Moi, ça ne me dit rien d'aller les voir en tournée après avoir écouté l'album. Ça m'énerve de l'avoir téléchargé !
- 31** **M3** J'ai eu l'album comme cadeau d'anniversaire. Je trouve casse-pieds qu'ils chantent en anglais. Je pense qu'ils ont eu tort de faire ça.
- 32** **F1** Quand j'étais petite, je suis allée au mariage de ma tante. J'étais sûre de vouloir me marier moi aussi. Puis, j'ai changé d'avis. Je crois que l'amour c'est ce qui compte le plus, marié ou pas.
- 33** **F1** Vous cherchez votre futur mari en ligne ? Pas la peine ! La meilleure chose à faire c'est de sortir. C'est comme ça qu'on rencontre son partenaire idéal.
- 34** **F3** Dans une boîte de nuit, un homme, gros, danse avec une femme mince et sportive. On dirait que l'homme va avoir une crise cardiaque car il est très essoufflé. Comme j'ai été surprise quand, au dernier moment, c'est la femme qui se sent mal !
- 35** **F3** Certaines publicités me rendent triste. Celle-ci m'a permis d'être bien informée car j'ai appris pas mal de renseignements sur cette maladie.

- 36** **M3** Félicitations aux gagnants de la semaine dernière qui ont vu leur vedette préférée sur grand écran. Des séjours à la mer sont à gagner jusqu'à vendredi. Il faudra acheter un maillot de bain avant de partir !

END OF TEST

There is no text printed on this page

There is no text printed on this page

There is no text printed on this page

Copyright information

For confidentiality purposes, from the November 2015 examination series, acknowledgements of third party copyright material will be published in a separate booklet rather than including them on the examination paper or support materials. This booklet is published after each examination series and is available for free download from www.aqa.org.uk after the live examination series.

Permission to reproduce all copyright material has been applied for. In some cases, efforts to contact copyright-holders may have been unsuccessful and AQA will be happy to rectify any omissions of acknowledgements. If you have any queries please contact the Copyright Team, AQA, Stag Hill House, Guildford, GU2 7XJ.

Copyright © 2018 AQA and its licensors. All rights reserved.